II

(Atti per i quali la pubblicazione non è una condizione di applicabilità)

CONSIGLIO

DECISIONE DEL CONSIGLIO

del 5 giugno 1986

concernente la conclusione dell'accordo tra la Comunità economica europea e la Confederazione svizzera relativo ad un'azione concertata nel settore della citologia analitica automatica

(86/233/CEE)

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

vista la decisione 82/616/CEE del Consiglio, del 17 agosto 1982, che adotta un programma settoriale di ricerca e sviluppo della Comunità economica europea nel settore della medicina e della sanità pubblica — azione concertata (1982-1986) (1), in particolare l'articolo 7, paragrafo 1,

visto il progetto di decisione presentato dalla Commissione,

considerando che, conformemente all'articolo 7, paragrafo 2 della decisione 82/616/CEE, la Commissione ha negoziato un accordo con la Confederazione svizzera per associarla parzialmente al suddetto programma;

considerando che è opportuno approvare detto accordo,

DECIDE:

Articolo 1

È approvato a nome della Comunità l'accordo tra la Comunità economica europea e la Confederazione svizzera relativo ad un'azione concertata nel settore della citologia analitica automatica.

Il testo dell'accordo è accluso alla presente decisione.

Articolo 2

Il presidente del Consiglio è autorizzato a designare le persone abilitate a firmare l'accordo allo scopo di impegnare la Comunità.

Fatto a Lussemburgo, addì 5 giugno 1986.

Per il Consiglio

Il Presidente

J. de KONING

(1) GU n. L 248 del 24. 8. 1982, pag. 12.